



Distr.  
GENERAL

A/9703  
16 August 1974

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والعشرون

طلب ادراج بند اضافي في جدول اعمال الدورة التاسعة والعشرين

سحب جميع القوات الأجنبية المرابطة في كوريا الجنوبية  
تحت راية الأمم المتحدة

رسالة مؤرخة في ١٦ آب / اغسطس ١٩٧٤ ، موجهة الى الامين العام من ممثلي  
الدول التالية لدى الأمم المتحدة : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
بلغاريا ، بوروندي ، بولندا ، تشيكوسلوفاكيا ، التوفو ، الجزائر ، جمهورية أوكرانيا  
الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، الجمهورية العربية السورية ،  
الجمهورية العربية الليبية ، رومانيا ، زامبيا ، السودان ، الصومال ، الصين ، العراق ،  
غينيا ، غينيا الاستوائية ، كوبا ، الكونغو ، مالطة ، مالي ، مدغشقر ، منغوليا ،  
موريتانيا ، بنغلاديش ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا .

بناء على أوامر من حكوماتنا ، نتشرف بطلب ادراج البند المعنون : " سحب جميع القوات  
الأجنبية المرابطة في كوريا الجنوبية تحت راية الأمم المتحدة " في جدول اعمال الدورة العادية  
التاسعة والعشرين للجمعية العامة .

وقد ارفقت بهذه الرسالة مذكرة ايضاحية .

(تواقيع) جاكوب آ. مالك ( اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية )

كريستو كوسيف ( بلغاريا )

باتريس ميگانغو ( بوروندي )

أوجينيوس كولاغا ( بولندا )

- أوتو يا تشيك ( تشيكوسلوفاكيا )  
ويليام شويويس ( التوفو )  
مختار طالب بن دياب ( الجزائر )  
يورى ميخائيلوفيتش ماتسيكو ( جمهورية  
اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية )  
ج . ج تشيرنوتشنيكو ( جمهورية بيلوروسيا  
الاشتراكية السوفياتية )  
سيباستيان شال ( جمهورية تنزانيا  
المتحدة )  
برنارد نوفبيلور ( الجمهورية الديمقراطية  
الألمانية )  
هيثم كيلاني ( الجمهورية العربية السورية )  
عبد الواحد علي رفادي ( الجمهورية  
العربية الليبية )  
أوريل غورغي ( رومانيا )  
روسيا بويزاني باندا ( زامبيا )  
عزالدين حامد ( السودان )  
عبد الرزاق حاجي حسين ( الصومال )  
هوانغ هوا ( الصين )  
عبد الكريم الشخلي ( العراق )  
مورو بالدي ( غينيا )  
اليخاندرو ايفونا أونو ( غينيا الاستوائية )  
تيوفيلو أكوستا رودريغيز ( كوبا )  
نيكولاس موندجو ( الكونغو )  
جوزيف ف. سببيري ( مالطة )  
سيراجاتو سيس ( مالي )  
بييرو جوسلين راجاواناريفيلو ( مدغشقر )  
تسيفيغزافين بونتساغوروف ( منغوليا )  
اسماعيل ولد مولود ( موريتانيا )  
ريزو بانياز ( هنغاريا )  
احمد الحداد ( اليمن )  
حسين صالح فضلي ( اليمن الديمقراطية )  
ياكسا بتريش ( يوغوسلافيا )

مذكورة أيضا في

١ - انقضت حتى الآن بالفعل سبعة وعشرون عاما منذ تورط الأمم المتحدة في المسألة الكورية .

٢ - وقد ارتكبت الأمم المتحدة تدخلا عسكريا في الحرب الكورية عام ١٩٥٠ ، وأنشأت " لجنة الأمم المتحدة لتوحيد كوريا وانعاشها " ، وموهبت بستار راية الأمم المتحدة قوات الولايات المتحدة وغيرها من القوات الأجنبية المرابطة في كوريا الجنوبية ، بل هي لا تزال اليوم تسمح للولايات المتحدة بتمويه احتلال قواتها لكوريا الجنوبية براية الأمم المتحدة .

٣ - ان على الأمم المتحدة ، وفقا لمبادئ ومقاصد ميثاقها ولبادئ حق تقرير المصير القومي القاضية بأن المشاكل الداخلية في كل بلد ينبغي ان يحلها شعبه نفسه ، ان تنهي في أقرب موعد ممكن تدخل القوات الخارجية في شؤون كوريا الداخلية تحت راية الامم المتحدة وذلك من أجل حل المسألة الكورية حلا سلميا قائما على الاستقلال .

٤ - وقد قررت الجمعية العامة ، في دورتها الثامنة والعشرين ، ان تحل فوراً " لجنة الامم المتحدة لتوحيد كوريا وانعاشها " ، معربة عن املها في ان يواصل شمال كوريا وجنوبها حوارهما ويتوسعا في مبادلاتهما المتعددة الجوانب وتعاونهما بروح مبادئ اعاداة توحيد الوطن الكورى الثلاثة التي اتفقا عليها في البيان المشترك الصادر في ٤ تموز/يوليه ١٩٧٢ . وكان هذا خطوة تقدم كبرى . الا ان الحالة التي اعقبت ذلك في كوريا تطهرت على خلاف امل الجمعية العامة ، ان ظلت القوات الخارجية في كوريا تتدخل بصورة مستمرة ولم يتحقق تقدم في الحوار بين شمال كوريا وجنوبها .

٥ - ومن الجلي ، بالنظر الى جميع الوقائع ، ان انهاء تدخل القوات الخارجية في شؤون كوريا الداخلية وسحب جميع القوات الأجنبية المرابطة في كوريا الجنوبية تحت راية الامم المتحدة هما مفتاح الوصول الى اعاداة توحيد كوريا بصورة سلمية قائمة على الاستقلال .

٦ - ان سحب جميع القوات الاجنبية من كوريا الجنوبية هو مسألة يجب ان تحل دون ابطاء حتى في ضوء اتفاق الهدنة الكورية ، الذي ينص على سحب جميع القوات الاجنبية من كوريا ، وفي ضوء البيان المشترك بين الشمال والجنوب ، الذي ينص على ان تتحقق اعاداة توحيد كوريا بصورة مستقلة دون الاستعانة بقوات خارجية او تدخل خارجي وبوسائل سلمية على اساس مبدأ الوحدة الوطنية الكبرى ، وفي ضوء قرار الجمعية العامة في دورتها الثامنة والعشرين ، الذي دعم مبادئ هذا البيان .

٧ - من اجل هذا السبب يطلب موقعو الرسالة المرفقة ادراج بند بعنوان " سحب جميع

القوات الأجنبية المرابطة في كوريا الجنوبية تحت راية الأمم المتحدة \* في جدول الأعمال الموقت  
للدورة التاسعة والعشرين للجمعية العامة .  
٨ - ويعرب المشتركون في اقتراح هذا البند عن أملهم في أن تدعم الدول الأعضاء في  
الأمم المتحدة هذا الاقتراح البناء .

-----